

πεπλανημένο την αντιπροσωπευτικότητα υποψηφίου που προτάθηκε με τον υποβληθέντα από την ιταλική κυβέρνηση κατάλογο.

Συντρέχει παράβαση του άρθρου 190 επειδή η απόφαση που εξέδωσε το Συμβούλιο στερείται παντελώς αιτιολογίας.

**Προσφυγή που άσκησε στις 5 Δεκεμβρίου 1994 η Union Internationale des Chemins de fer (UIC) και NV Nederlandse Spoorwegen κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

(Υπόθεση T-384/94)

(94/C 386/44)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Η Union Internationale des Chemins de fer (UIC) και NV Nederlandse Spoorwegen, εκπροσωπούμενες από τον E. H. Pijnacker Hordijk, δικηγόρο του γραφείου Boden De Bandt De Brauw Jeantet Lagerlöf & Urga, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Luc Frieden, 62, avenue Guillaume, άσκησε στις 5 Δεκεμβρίου 1994 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση 94/663/EK της Επιτροπής στο σύνολό της,
- επικουρικώς, να ακυρώσει το άρθρο 2 της απόφασης 94/663/EK της Επιτροπής και το άρθρο 1, καθόσον η Επιτροπή χορήγησε απαλλαγή της οποίας η διάρκεια είναι μικρότερη από 20 έτη,
- να λάβει κάθε μέτρο που κρίνει πρόσφορο,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

*Λόγοι και κύρια επιχειρήματα*

Με την παρούσα προσφυγή, οι προσφεύγουσες ζητούν την ακύρωση της απόφασης 94/663/EK της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1994 περί μιας διαδικασίας σύμφωνα με το άρθρο 85 της συνθήκης ΕΚ και το άρθρο 53 της συμφωνίας ΕΟΧ (IV/34.600 — Night Services), καθόσον προβλέπει περιορισμένης χρονικής διάρκειας υπό όρους απαλλαγή από την απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ όσον αφορά ορισμένες συμφωνίες μεταξύ της βρετανικής εταιρείας σιδηροδρόμων European passenger Services Limited, της γαλλικής εταιρείας σιδηροδρόμων Société Nationale des Chemins de Fer Français, της γερμανικής εταιρείας σιδηροδρόμων Deutsche Bahn AG και της εθνικής ολλανδικής εταιρείας σιδηροδρόμων NV Nederlandse Spoorwegen. Οι λόγοι, βάσει των οποίων αμφισβητείται η εγκυρότητα της απόφασης, μπορούν να συνοψιστούν ως εξής:

- α) παράβαση του άρθρου 85 της συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1968 περί εφαρμογής των

κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών, ή/και πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως των σχετικών πραγματικών περιστατικών ή/και παραβίαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως των αποφάσεών της, καθόσον η Επιτροπή έκρινε ότι η σύναψη της εν λόγω συμφωνίας, περί παροχής νυχτερινών υπηρεσιών στους επιβάτες τρένων που μετακινούνται μεταξύ Ηνωμένου Βασιλείου και ηπειρωτικής Ευρώπης μέσω του Channel Tunnel, έχει ως σκοπό και ως αντικείμενο τον περιορισμό του ανταγωνισμού·

- β) κατάχρηση εξουσίας ή/και παράβαση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 σε συνδυασμό με την οδηγία 91/440/ΕΟΚ, διότι η Επιτροπή εφαρμόζει το άρθρο 85 παράγραφοι 1 και 3 της συνθήκης ΕΚ κατά τρόπο που στερεί από την οδηγία 91/440/ΕΟΚ την πλήρη αποτελεσματικότητά της·

και

- γ) παράβαση του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 ή/και παραβίαση των αρχών της αναλογικότητας και της νομικής ασφάλειας, καθόσον η διάρκεια της απαλλαγής είναι υπερβολικά σύντομη.

**Προσφυγή που άσκησε στις 13 Δεκεμβρίου 1994 η Société Nationale des Chemins de Fer Français (SNCF) κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

(Υπόθεση T-388/94)

(94/C 386/45)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Η Société Nationale des Chemins de Fer Français (SNCF), με έδρα το Παρίσι, εκπροσωπούμενη από τον Chantal Momège, δικηγόρο Παρισιών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Alex Schmitt, 62, avenue Guillaume, άσκησε στις 13 Δεκεμβρίου 1994 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- κυρίως, να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1994 στην υπόθεση IV/34.600 — Night Services,
- επικουρικώς, να ακυρώσει το άρθρο 2 της απόφασης, καθόσον ο όρος είναι αδικαιολόγητος, και το άρθρο 1, καθόσον η Επιτροπή χορήγησε απαλλαγή της οποίας η διάρκεια είναι μικρότερη από 20 έτη,
- να λάβει κάθε μέτρο που κρίνει πρόσφορο,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

*Λόγοι και κύρια επιχειρήματα*

Οι λόγοι και τα κύρια επιχειρήματα είναι όμοια με τα επιχειρήματα που προβάλλονται στα πλαίσια των υποθέσεων T-374/94, T-375/94 και T-384/94.